



簡介

協智會是安省註冊的非牟利機構。於1999年由大多倫多市一群華裔智障人士的家庭組成。

願景

希望每位人士都能夠在社區自由地生活及工作，不分能力、文化、種族及背景。

使命

為智障人士及其家庭提供資訊及援助。“協智會”亦名出此意。

目標

協智會支持多元文化及融入社區的概念，我們所提供的援助支持不同文化背景，有粵語和國語服務。認識到每個家庭的需要都是獨特的。其目標在於促進家庭計劃，協助智障家庭成員學會選擇人生路向，計劃美好將來，獨立適應社區生活，並獲得適當照顧。協智會提供各種社區服務的資源及訊息，並且通過各類活動或講座，製造機會促使會員家庭之間互相聯繫，分享經驗，學習研討、共同解決問題。

活動

舉辦康樂活動及有關講座，並每年出版兩次會員會訊“協訊”，歡迎所有會員參與。

年費及權利

會員家庭於每年一月初繳交會費30加元，各會員有權以一人一票方式在週年大會中投票選舉董事並獲得協會以電郵等方式發出的相關資訊或參考資料。



公民及移民廳長陳國治及協智會會長冼榮基
Michael Chan Minister of Citizenship and Immigration & Peter Sen, President of Heep Chi



家庭同樂日
Family Fun Day



合家歡才藝綜合表演
Family Talent Show



新時代電視“大城小聚”介紹“協智會”
Fairchild TV “Lesisure Talk” introduce Heep Chi Association

INTRODUCTION

Heep Chi is a non profit organization incorporated in the Province of Ontario. It was founded in 1999 by a group of Chinese parents with developmentally challenged children in the Greater Toronto.

VISION

To help every individual live and work in the community regardless of their abilities, cultural backgrounds and races.

MISSION

To support families with developmentally challenged members as the name Heep Chi in Chinese implies.

GOALS

With diversity and inclusion in the community in mind, we provide culturally sensitive support. We also speak Cantonese and Mandarin. Heep Chi recognizes the uniqueness of each family. Our goal is to help families to plan for the future so that developmentally challenged members can make choices and plans for their own life. The ultimate goal is to enable them to live independently and access appropriate services available in the community. Through the organization of educational workshops and seminars, Heep Chi provides families with information, resources and network of support so that members learned, share experiences and find solutions to problems.

ACTIVITIES

The Association hosts seminars and recreational activities. It issues a Newsletter “Parents in Action” twice a year. All members are welcome to contribute to the Newsletter.

MEMBERSHIP

Annual membership dues are \$30 (Canadian funds) and payable at the beginning of the year. Members in good standing are entitled to vote and nominated as director to the Board of Directors at the Annual General Meeting and receive mails from the Association.

Books written by parents



會員申請表 / MEMBERSHIP APPLICATION

申請人姓名 / Name of Applicant: _____

住址 / Home (Mailing) Address: _____

電話 / Phone No.: _____

電郵地址 / E-mail Address: _____

方言/Dialect: _____

智障成員姓名/Name of Family Member with
Developmental Challenges: _____

出生日期/Date of Birth: _____

性別/Gender: _____

斷症/Diagnosis: _____

與申請人關係/Relationship to Applicant: _____

本人願意捐款/Donation: \$ _____

會費/Membership fee: \$ 30.00 (2008)

總計/Total: \$ _____

日期/Date: _____

註 / Note: 本會將要求會員填報更詳盡資料, 以便有效地分配資源。(請到本會網址下載會員資料表) Members will be asked to supply more information for planning purposes. (See complete form on our web site)

請將申請表連同支票郵寄至下列地址/Please send this form with cheque to the mailing address as below:

Heep Chi Association
9665 Bayview Avenue
Village Gate P.O. Box 32694
Richmond Hill, ON L4C 0A2

Heep Chi Value 協智會重視

Community Value 社區

Promote Inclusion 倡導包融社區
Respect Diversity 尊重多元文化
Seek Partnership in Community 促進社區夥伴

Family Value 家庭

Understand our Children 了解孩子
Promote Family Love 增進家庭之愛
Assist our Children 扶助孩子
Respect Individual Choice 尊重個人選擇
Practice Person Centre Planning 實踐個人中心計畫

Association Value 機構

Join Hand in Hand 攜手合作
Parent to Parent Support 支持家長互助
Sharing Experience 分享經驗

會員的話 / MEMBER'S COMMENT

陳太說: “加入協智會後, 認識了很多家庭, 現都成了好朋友。大家互相幫忙, 互相關懷, 實在難得。”

先生說: “沒有人比做家長的更瞭解, 更愛他們的孩子。”

Jane said, “Heep Chi helped me when I had a problem. There was always a fellow parent that you can call.”

Peter said, “Nobody knows our children better than we do and nobody loves them more than their parents.”

We are together!



Drawn by Matthew Chan at age 16 (A teenager with Autism)

協智會 HEEP CHI ASSOCIATION

為智障人士及
其家庭提供援助



A Support Group for Families
with Developmentally
Challenged Members

最清楚孩子需要的莫如我們家長自己

請大家

手牽手...心連心...



互相扶持
協助孩子
選擇生活
計劃將來

歡迎查詢及入會
For Enquiry & Membership

電話 Tel : (647) 288-3409
電郵 E-Mail : heepchiparents@yahoo.ca
網址 Website : www.heepchi.com
郵寄地址 : 9665 Bayview Avenue
Mailing Address : Village Gate P.O. Box 32694
Richmond Hill, ON L4C 0A2